

بیسویں صدی کے ہندوشعرا کے اردو کلام میں اخلاقی و اسلامی اقدار کی عکاسی

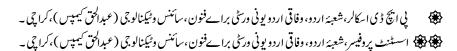
Manifestation of moral & Islamic values in Urdu poetry by Hindu poets of 20th Century

By Akhtar Hussain Baloch, PhD Scholar, Dept. of Urdu, Federal Urdu University of Arts, Science and Technology (Abdul Haq Campus), Karachi.

Dr. Yasmeen Sultana, Asst. Prof., Dept. of Urdu, Federal Urdu University of Arts, Science and Technology (Abdul Haq Campus), Karachi.

ABSTRACT

Honestly speaking, human feelings and observations primarily have no particular religion or sect, but presenting their expression from a certain point of view shows the effects of a specific thought or ideology, which has by and large influenced different genres of art and literature. Urdu poetry reflects respect and love for humanity. Peace and unity among all religions based on this, they not only extol the love for humanity of each other's religious dignitaries in their poetry but also use it as an example. In this regard, an extensive study of Urdu poetry shows that it is largely free from religious hatred. Apart from Muslims, Hindu and Sikh poets have a distinguished place among the prominent Urdu poets. The Hindu and Sikh poets who transcended religion and made Islamic subjects their topic in a fascinating way and proved that devotion to the truth is no one's legacy. In their verses, through Hamd (praise





of Allah) and Naat). Praise of Holy Prophet) they propagated their love for humanity which is exemplary. Non-Muslim poets have also narrated the epics of the bravery and valor of Hazrat Ali (AS). The citation of Hussain's (AS) eternal victory in their poetry blows up the passion for standing with truth despite odds.

Keywords: Humanism, Religious tolerance, Urdu poetry, Hindu poets, religious hatred

کسی بھی معاشرے میں انسان دوئی کا تصور اسی وقت پنپتا ہے جب وہاں میں بسنے والے مختلف مذاہب خیالات اور نظریات سے وابستہ افراد میں رواداری، برداشت اور ایک دوسرے کے خیالات کو احترام کے ساتھ برتنے کی روایت موجود ہو۔ بن نوع انسان کی تاریخ ظلم و جبر کے خلاف مزاحمت کے فلفے کو اجا گرکرتی ہے اور انسان دوئی کی تحریک کوفروغ دیتی ہے۔ ساجی بقا کے لیے یمل انتہائی اہم ہے کہ انسان دوئی کا اظہار صرف گفتگو تک محدود نہ رہے بلکہ ان افکار کوشاعری کا بھی موضوع بنایا جائے۔ اردوشاعری میں انسان دوئی کو ایک مخصوص نام نہیں دیا گیا بلکہ اسے حب وطن، وطن دوئی کے نام سے دھرتی پر بسنے والے افراد کی بلا رنگ و مذہب روایات کو اجاگر کرنے کا ذریعہ بنایا ہے۔ سترھویں صدی سے لے کر بیسویں صدی تک شعرانے اپنے کلام کے ذریعے انسان اوئی کا درس دیا ہے۔ ان شعرانے ہمیشہ عدم تشدد کے فلنے کا پر چار کیا ہے اور کوشش کی ہے کہ انسانوں کے درمیان انسان کی عظمت کو اپنی شاعری کا موضوع بنا نمیں جس میں احترام مذاہب کا پہلوبھی شامل ہو۔

زیرِنظر تحقیقی مقالے میں ان نمائندہ ہندوشعرا کے کلام کا انتخاب کیا گیا ہے جن کا کلام مذہبی تعصب سے بالاتر اوررواداری کا منبع ہے۔ ہندوشعرا کی اس شخن نوازی کوشاعری اورادب کے نقادوں نے بلاکم و کاست بیان کرتے ہوئے اس رائے کا اظہار کیا ہے کہ ان کی شاعرانہ عظمت اور مذہبی رواداری سے انکار ممکن نہیں ، بیسویں صدی کے آغاز میں عظیم ہندوشعرا نے اپنی شگفتہ اور دل آویز شاعری کے ذریعے برعظیم کے باشندوں کو مثالی بیرائے میں محبت کا درس دیا ہے۔ یہ بی نہیں کہ ان شعرا کے کلام میں مذہبی رواداری کا پہلونما یاں ہے بلکہ یہ کلام میں مذہبی رواداری کا پہلونما یاں ہے بلکہ یہ کلام میں مشعری خوبیوں سے بھی مزین ہے، زبان و بیان کے ساتھ خوش گوار قلبی عقیدت کا بھی احساس ہوتا ہے، جس کے بغیر شاعری میں محبت کی چاشی پیدا نہیں ہوتی۔ اسلام کے مثبت اور سنہری اصولوں کو بے شار غیر مسلم اکابرین کے بغیر شاعری میں موجود ان تمام شاہ کابرین اور شعرا نے خوش نما انداز میں بیان کیا ہے۔ اس حوالے سے حقیق کے لیے ہر شاعر کی حیات و خد مات پر انفرادی طور پر کئی کتابیں کھی جاسکتی ہیں۔ اس حوالے سے حقیق ن اور نقادوں نے نثر وظم میں موجود ان تمام شاہ کاروں کو



کیجا کیا ہے۔لیکن اس کے مطالع کے بعد بھی تشکی کا احساس ہوتا ہے۔خصوصاً برصغیر پر اسلامی دور حکومت کے حوالے سے بیسویں صدی کے غیر مسلم شعرا کرام نے اپنی تمام شاعرانہ صلاحیتوں کو بروئے کار لاتے ہوئے ایسا طرز سخن تخلیق کیا جس سے صرف نظر ممکن نہیں۔ ذیل میں غیر مسلم شعرا کے کلام کے ان پہلوؤں کو اجا گر کیا گیا ہے جو ابھی نظروں سے اجھل ہیں۔

۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی، سرور جہان آبادی کی شاعری - جس پہلرایا کیا صدیوں تک اسلامی نشان

ہندوشعرانے کے ۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی کے بعد قائم ہونے والی کمپنی کی حکومت کا تقابل مسلمانوں کے دور حکومت کی حکمرانی سے کیا ہے۔ اپنی شاعری میں انھوں نے برطانوی راج کے مقابلے میں مسلم حکمرانوں کے دور حکومت کی تعریف و توصیف کی ہے۔ اس کے علاوہ ان شعرا نے حمد و نعت کی اصناف میں نہ صرف طبع آزمائی کی بلکہ منظوم طرز بیان میں اس بات کا بھی برملا اظہار کیا ہے کہ ان موضوعات پر اجارہ داری صرف مسلمان شعرا کا حق نہیں۔ اردو شاعری مذہبی امتیاز ومنافرت سے بالاتر ہے۔ یہ ایک ایسا گلزار ہے جس کی ہر شاعر نے اپنے خون جگر سے آبیاری کی ہے۔ ہندوشعرا کی جانب سے تاریخ اور ساجی پہلوؤں کا پس منظر ہزار برسوں پر محیط تاریخ ہے، ان کے کلام میں نبی کریم سائٹ آئیا ہے، اس دور میں مندر و مسجد میں نبی کریم سائٹ آئیا ہے ہیں مقرار کی جانب میں رقم طراز ہیں کہ: دونوں کوموضوع سخن بنایا گیا۔ حکم چند نیتر اپنی مرتبہ کتاب سرور جہان آبادی حیات اور شاعری میں رقم طراز ہیں کہ:

جس طرح مذہب کا اولیں و آخری درس بنی نوع انسان کی محبت ہے، اسی طرح سے جہ اسی طرح مذہب کا اولیں و آخری درس بنی نوع انسان کی محبت ہے، اسی طرح سے جہ الوطنی اہل وطن کے دلوں میں ایثار و قربانی، اتحاد و یگا نگت کے جذبات پیدا کرتی ہے، سرور کی شاعری قوم پرستی اور حب الوطنی حق پر ہمن، رنگ ونسل، کفر و میں عظمت کے پہلو کو نما یاں رکھتی ہے۔ یہ ناصرف شخ و برہمن، رنگ ونسل، کفر و دین کے امتیازات سے بالا ترہے بلکہ ہرقتم کی جارجیت حرص و ہوں اور سودو زیاں کی کشکش سے آزاد ہے۔ ان کا دل ہندوستان کے فرقوں کے لیے کیسال احترام اور محبت رکھتا ہے۔ انھیں ہندوستان سے محبت ہے۔ ہندو یا مسلم عہد کے ہندوستان کی تعریف ان کے نزد یک بے معنی ہے، انھوں نے اسلامی عہد کومت کی شان و شوکت کا تذکرہ بھی خلوص سے کیا ہے جس سے وہ ہندو عہد کے کی شان و شوکت کا تذکرہ بھی خلوص سے کیا ہے جس سے وہ ہندو عہد کے



ہندوستان کا ذکر کرتے ہیں، مغلیہ عہد کی شان وشوکت کے مٹنے اور دلی کے سر سے جہال داری کا سہرا اتر نے کا انھیں انتہائی غم تھا۔ اسلام کے جھنڈ ہے کا نیزہ کھائے ہوئے ہرن کی طرح گرنے کا ماتم شاید ہی کسی نے سرور سے زیادہ درد انگیز لہجے میں کیا ہوگا۔ بیصرف ایک سلطنت کے مٹنے کا غم نہیں بلکہ ایک بے مثل تہذیب اور عظیم الشان ثقافت کی اس جگمگاتی شمع کے بجھنے کا ماتم ہے جس کے سامنے میروماہ کی تاباناں مانتھیں۔

جس پہ لہرایا کیا صدیوں تک اسلامی نشان نذرِ طوفاں ہوگیا وہ تختہ عہدِ کہن خانہ ویرانی برسی ہے در و دیوار پر نقشِ عبرت اب ہیں آثارِ صنادید کہن مرب پہر دلی کے جہاں داری کا سہرا اب کہاں شاید اب ماتم نشیں ہے اپنی یہ ایسی دلہن اس

درگاسہا ہے کی شاعری میں انسان دوسی کا گہرارنگ تمام تر مذہبی تعصّبات سے پاک ہے۔ جب وہ سامراجی حکومت میں انسانوں پر ہونے والے جبر واستبداد پر نعرہ حکومت میں انسانوں پر ہونے والے جبر واستبداد پر نعرہ زن ہوتے ہیں۔ ان کی انسان دوست شاعری میں ظالموں اور مظلوموں کی مذہب، نسل اور زبان کی بنیاد پر شخصیص نہیں پائی جاتی۔ ان کی انسان دوست شاعری میں فائنہ تک نہیں ہے۔ ان کا کلام ہرقتم کی جارحیت، رجعت پرسی اور سود و زیاں کی کشکش سے آزاد ہے۔ آخیں ہندوستان سے محبت تھی اور ان کی شاعری میں اس دھرتی پر بسنے اور سود و زیاں کی کشکش سے آزاد ہے۔ آخیں ہندوستان سے محبت تھی اور ان کی شاعری میں اس دھرتی پر بسنے

والے تمام مذاہب، فرقوں اور نسلوں کے لیے کیساں احترام و محبت پایا جاتا ہے۔ وطن سے محبت اور اس کے باسیوں کی مشکلات، تکالیف، رنج وغم اور اس کے علاوہ مذہبی رسومات، تہوار اور خوشیاں بھی درگا سہا ہے کی انسان دوست شاعری کا ایک بہت نمایاں موضوع ہے۔ وہ خدا کی عظمت کے قائل ہیں اور اس کو بہت ہی دل چسپ ، دل گداز نفیس پیرائے میں بیان کرتے ہیں:

حمد باری

عقلِ دقیقہ رس کا دوڑا سمند برسوں، روندا کیا جہاں کے پست و بلند برسوں دھونڈھا کیا تجھے میں زار و نژند برسوں، بامِ فلک پہ جینکی اڑ کر کمند برسوں سیرا پتا نہ پایا، او لامکان والے سارے جہاں میں ڈھونڈھا سارے جہان والے بلیل کا ہم نوامیں اکثر رہا جہن میں، بیٹھا کیا بہت دن بچولوں کی انجمن میں ظوت نشین رہا ہوں غنچوں کے بیرہمن میں، دوڑا کیا میں برسوں اس وادی کہن میں دنیا کو چھان ڈالا، تیرا پتا نہ پایا نشی قدم کا تیرے جلوہ نظر نہ آیا جہاں سے میں ہاتھ اٹھا کے بیٹھا، پربت پہ بن کے جوگی آس جماکے بیٹھا جھا کی وادیوں میں آنکھیں بچھا کے بیٹھا، پربت پہ بن کے جوگی آس جماکے بیٹھا کے وادیوں میں آنکھیں بچھا کے بیٹھا، تیرے لیے جہاں سے میں ہاتھ اٹھا کے بیٹھا فقیر ہوکر میں تیا گیوں میں برسوں بیٹھا فقیر ہوکر میں تیا گیوں میں برسوں بیٹھولوں میں آہ کیا ہے موج شمیم تیری، یا رب ہے کس بچن میں باد نیم شیری پخول میں کیا ہے ہوئے راز قدیم تیری، آرا م گا ہ ہے کیا باغ نعیم تیری تو عرش کی قضامیں ہے یا بہشت میں ہے تو عرش کی قضامیں ہے یا بہشت میں ہے تو عرش کی قضامیں ہے یا بہشت میں ہے تو کئو کو ڈھونڈھوں یا تو کشت میں ہے

تلوک چند محروم اور مذہبی روا داری: اے ملت اسلام! ترے ذوق سخن سے تلوک چند محروم کا شار اردو زبان کے ان شعرا میں ہوتا ہے جو منفر د اسلوب کے حامل ہیں۔ محروم کا کلام

ہندواور مسلم کے تعصّبات سے پاک اور بالاتر ہے۔ ان کا دور ہندوستان میں سیاسی تبدیلیوں کا دور تھا ساز شی عناصر کی جانب سے عوام الناس میں پھیلائی جانے والی مذہبی تفریق بھی ان کے لیے قابل قبول نہ تھی۔ انگریز استعار ہندو اور مسلمانوں میں تفرقہ پیدا کرنے کے لیے اپنی حتی المقدور کوششیں کر رہا تھا۔ زینت اللہ جاوید اس حوالے سے اپنی کتاب تلوک چندمحروم شخصیت وفن میں رقم طراز ہیں:

ارباب حکومت نے جب دیکھا کہ اہل ہند کے حوصلے بڑھتے جارہے ہیں تو انھوں نے جبر وتشدد کی لے اور تیز کردی۔ ہندو اور مسلمانوں میں حکومت وقت کی حسب منشا اختلافات نئی نئی صورتوں میں ظاہر ہونے لگے۔ اس میں پچھ حالات کی ستم ظریفی بھی تھی، مذہبی اور ساجی معاملات میں ہندو ومسلمانوں میں مختلف نظریاتی تفریق کے باعث آپسی تعلقات میں بدمزگی پیدا ہوتی چکی گئی۔

دنیا بھر میں بسنے والے مختلف مذاہب کے پیروکار اس بات پر متفق ہیں کہ مذہب کا بنیادی پیغام امن و سلامتی کا درس ہے۔ تلوک چند محروم بھی اسی فلسفے کو اپنی شاعری میں بیان کرتے ہیں۔ وہ مذہب کے پیغام کو امن و آشتی کا پیغام سجھتے تھے۔ یہی درس ان کی شاعری میں جابہ جانظر آتا ہے۔ ان کی رباعیاں اس حوالے سے مشعل راہ کی حیثیت رکھتی ہیں اپنی ایک رباعی میں وہ مذاہب کے آفاقی پیغام کے بارے میں فرماتے ہیں:

مذہب کی زبان پر ہے تکوئی کا پیام حسنِ عمل اور راس گوئی کا پیام مذہب کے نام پر لڑائی کیسی مذہب دیتا ہے صلح جوئی کا پیام

برطانوی استعار کے خلاف ان کی شاعری ارباب اقتدار کے سینے میں خار کی طرح پیوست ہوتی تھی۔ حکمران اس تاک میں رہتے تھے کہ کسی طریقے سے ان کی شاعری کو جواز بنا کران کے گرد گھیرا تنگ کریں۔اس

مذموم منصوبے پڑمل درآ مدکرنے کے لیے حکمرانوں نے تمام حربے آ زمائے اور سرکاری حکموں جن میں ڈاک،سی آئی ڈی پولیس کے علاوہ ڈپٹی کمشنر کے دفتر کوبھی استعال کرنے کی بھر پورکوشش کی:

بقول جگن ناتھ آزاد • ۱۹۴ء میں جب محروم کلورکوٹ ضلع میانوالی میں سے تو بیراز

کسی طرح کھل گیا۔ میانوالی کی پولیس نے محروم کے خلاف ڈیٹی کمشنر کور پورٹ

کر دی۔ محروم کے ہاتھ کی کھی ہوئی نظمیں پولیس کی فائل میں موجود تھیں۔ کسی قسم

کے ثبوت کی ضرورت نہ تھی۔ لیکن اس کے باوجود معاملے نے بہت طول نہ کھینچا

کیوں کہ ضلع کے ڈپٹی کمشنر کی رائے کچھ بھی نہ تھی، وہ ان نظموں کی بنا پر محروم کے

خلاف کوئی کارروائی نہیں کرنا چاہتے تھے۔ اگر چہ اس مواخذے میں محروم بری

ہوگئے۔لیکن ان کی سیاسی شاعری پر اس کا اثر یہ ہوا کہ محروم نے نظمیں رسائل

وغیرہ کو بھیجنا بند کردیں۔ کیوں کہ ڈاک سنسر ہونے کا اندیشہ ہر وفت موجود رہتا

تھا، جس کے سبب وہ برطانوی راج کے جبر واستبداد کا شکار ہوسکتے تھے،اس دور
میں ان کی اکثر نظمیں غیر مطبوعہ رہیں جن میں زندانیوں کی عید بھی شامل ہے۔ (ع

محروم کی نظم'' زندانیوں کی عید' تحریک خلافت کے دوران گرفتار مسلمان سیاسی کارکنوں کے لیے ایک منظوم و معطر تحفہ تھا۔ عید کو عموا آلیک وسیح المعنی اصطلاح کے طور پر جانا جاتا ہے۔ یہ ایک ایسا تہوار ہے جو اسلامی تعلیمات کے مطابق راحت وخوثی کے طور پر منایا جاتا ہے۔ جو لوگ وطن بدر ہوتے ہیں آئھیں عید پر نہ صرف خوثی کا احساس ہوتا ہے بلکہ اپنوں سے دوری کی کسک بھی محسوں ہوتی ہے۔ عید کے مضمون کوغیر مسلم شعرانے بھی موضوع سخن بنایا ہے۔ ایک الیم عید جو زنداں میں گزرے اس کا احساس اور کرب بہت اذبت ناک ہوتا ہے۔ برطانوی ران کی جفا کار یوں اور جر و استبداد کے خلاف ۱۹۲۰ء کے ابتدائی مہینوں میں ہندو اور مسلمان رہ نماؤں کی جانب سے شروع کی جانے والی دو تحاریک نے بہت زیادہ مقبولیت حاصل کی۔ مولانا مجمعلی اور شوکت علی کی جانب سے تحریک خلافت کی اساس اس بات پر تھی کہ استعاری فوج میں شامل ہندو ستانیوں کو ہوئی کے خلاف کسی فوج کشی میں شامل نہ ہوں۔ مسلمان علما نے فتو سے جاری کیے اس کی حمایت میں ہندورہ نماؤں کی جانب سے بیانات جاری کیے گئے۔ ان تحریکوں سے برطانوی حکومت سے اس کی حمایت میں ہندورہ نماؤں کی جانب سے بیانات جاری کیے گئے۔ ان تحریکوں سے برطانوی حکومت سے اس قدرخوف زدہ تھی کہ اسیران پر مقدمہ چلانے کے لیے کرا چی شہرکا انتخاب کیا گیا، جہاں برطانوی داخ کے موقعے پر اس قدرخوف زدہ تھیں گئی کی جانے کے موقعے پر اس تعید مضبوط تھیں لیکن اس کے باوجود آزادی کے متوالوں کو عدالت میں پیش کیے جانے کے موقعے پر

پولیس اور فوج دونوں کو استعال کیا۔ اس تمام صورتحال کی منظر کشی میرزا عبدالقادر بیگ نے اپنی مرتبہ کتاب '' کراچی کا تاریخی مقدمہ'' میں یوں بیان کی ہے۔لیکن اس یوری تحریک میں مسلمان قیدیوں نے جو یا بندسلاسل تھے۔

47

ان کی عید کیسے گذری ہوگی تلوک چند نے عید اور اپنوں سے دوری کوایک دکھی اور رنجیدہ انداز میں بیان کیا ہے:

دیکھ کر تجھ کو اے ہلالِ عید ندانیوں کی یاد آئی عید کیھ کر تجھ کو اے ہلالِ عید عید زندانیوں کی یاد آئی عید عید کیوں کر منائیں گے آخر وہ اسیرانِ کنج تنہائی اشکیائی اشکی میں جلوہ گر ہوگا دنگ در نداں سے نالہ آرائی یا کریں گے بیانِ مرغِ اسیر درِ زنداں سے نالہ آرائی یا بیکاریں گے جوشِ وحشت میں ساعتِ صبح عیدِ تنہائی مرفروشانِ ملک و ملّت سے نہ رکھ اُمیدِ ناشکیبائی (۸)

کائنات میں ماں جیسی عظیم ہستی کا اپنی اولا دسے رشتہ تمام رشتوں سے زیادہ مضبوط اور مستحکم ہوتا ہے۔ اس رشتے میں پیار و محبت اقرار و تکرار کی بھر پور چاشنی ہے۔ ماں ہو یا باپ بیٹے سے جدائی کے کرب کا اندازہ ہر باشعور انسان کو ہوسکتا ہے۔ لیکن جدائی کے اس دکھ، رخج اورغم کو جتنا ایک ماں محسوس کرسکتی ہے، غالباً کوئی اور نہیں کرسکتا۔ تلوک چند نے اپنی شاعری میں اس رنج کو استے ہی پر اثر انداز میں بیاں کیا ہے کہ ایک ماں کس طرح استے بیٹے کی جدائی کو محسوس کرتی وہ بھی خصوصاً عید کے موقع پر:

غم ز دوں کی عید

یظم ایام تحریک خلافت کی یادگار ہے (عید کے دن قیدی بیٹے کی مال کے جذبات)

اے نور چیثم! حافظ و ناصر خدا ترا ہم منتظر رہے، تجھے زنداں میں آئی عید تیرے لیے دعائیں تھیں، ذکر تھا ترا آآ کے در سے تیرے وہ احبا پلٹ گئے اس غم کدے میں جب نظر اب کو نہ آئی عید رہ رہ رہ کے تھی سکوت شکن بس یہی صدا کیسی یہ تونے اب کے مقدر! دکھائی عید غافل ہے صبر و شکر تری انتہائی عید کمروم نے اپنی شاعری کے ذریعے انسان دوستی، مذہبی رواداری اور حب الوطنی کوفروغ دیا ہے ان کی الیسی بیں جو وطن اور دوستی لوگوں سے چاہت کا برملا اظہار کرتی ہیں۔ کسی بھی سامراجی کے تسلط سے آزادی کے لیے انتہائی عدو جہدگی ہر حال میں ضرورت

ہوتی ہے۔ حقوق کے حصول کے لیے اجماعی جدوجہد کا بنیادی فلسفہ یہ ہوتا ہے کہ عوام کوروثن خیالی کی ترغیب دی جائے، آزادی کے لیے جدوجہد کے دوران ان کا شعور اس سطح پر بلند کیا جائے کہ وہ انسان دوئی اور وطنیت کے جذبات سے سرفراز ہو کر تحریک کا ہر اول دستہ بن جا نمیں۔ محروم کو دور طالب علمی سے ہندوستانیوں کی ہے کسی و جذبات سے سرفراز ہو کر تحریک کا ہر اول دستہ بن جا نمیں۔ محروم کو دور طالب علمی سے ہندوستانیوں کی ہے کسی و بھر پور استعال کیا۔ افھوں نے بہیشہ اپنی شاعری کے ذریعے ہندووں اور مسلمانوں کو بہی پیغام دیا کہ وہ مذہبی تفریق ساجیتوں کا تقریبی بیغام دیا کہ وہ مذہبی تفریبی سروات تا ہے۔ محروم ہو کہ ہمیشہ اپنی شاعری کی آزادی کے لیے مشتر کہ جدو جہد کریں۔ وہ مذہبی عدم ہر داشت اور تشد دکے سخت خلاف شے۔ محروم نے انگریز حکمرانوں کی جانب سے ہندوستانیوں پر کسی بھی شکل میں ڈھائے جانے والے مظالم کو اپنی شاعری کا موضوع بنایا ہے، اس کے ساتھ وہ یہ پیغام بھی دیتے ہیں کہ ہندووں اور مسلمانوں کے درمیان ملمانوں پر رواداری ہے۔ محروم سے ججتی ہیں کہ یہ انگریز وں کی ایک چال ہے کہ ہندووں اور مسلمانوں کے درمیان کی ہندواوں سے کہ ہندووں اور مسلمانوں کے درمیان کو ہوا دے کران کو اتحاد و یک جہتی سے دور رکھا جائے۔ ان کی شاعری میں اتحاد کی برکت اور نفاق کی سے ہمیشہ کوشاں رہے۔ وہ انسان کوصرف انسان موست شاعر سے۔ انھوں نے جدونوت کی اصاف کوبھی اپنی شاعری میں شاعرانہ سن وقیل کے ساتھ بیان کیا ہے بیان کی نظر دست شاعر سے۔ انھوں نے جدونوت کی اصاف کوبھی اپنی شاعری میں شاعرانہ سن وقیل کے ساتھ بیان کیا تھے بیان کیا نظر دست شاعر سے۔ انھوں نے جدونوت کی اصاف کوبھی اپنی شاعری میں شاعری میک

شكراحسان

تیرے احسان و کرم حدبیاں سے بڑھ گئے لوٹے پھوٹے لفظ ہیں میری زباں پر شکر کے ہو زباں ہر موئے تن اور محو گنتی میں رہے پھر بھی ناممکن کوئی الطاف تیرے گن سکے شکر احسال کی مرے خالق مجھے توفیق دے! میری مشت خاک میں، تونے ہی اے پروردگار بھر دیے ہیں روز اوّل سے محبت کے شرار



ثثش ماہی ∫ر دو جلد ۷۷، شماره ۲ (جولائی تا دسمبر ۲۰۲۱ء) 77

> طے کروں مرضی سے تیری منزل اصلی کی راہ سینہ ہو داغ محبت سے مرا مانند ماہ جلوؤ مستور پر تیرے رہے دائم نگاہ منزل اصلی رہے میری نظر کے سامنے!

نبی کریم سلافیاتیلم کی ذات اقدس اور ان کی انسانوں کے علاوہ جانوروں سے ترحم اور خلوص کو بھی انھوں نے شاعرانہ بخن کا موضوع بنایا انھوں نے سپرت نبوی کے حوالے سے کئی واقعات کوبھی انتہائی دکش اور حسین پیرائے میں بیان کیا ہے۔انھوں نے اپنی نظم سیرت نبوی کی ایک مثال میں ایک یہودی کے جنازے اور نبی کریم صلّافلاً پیلم کے رویے کا ذکر بڑی تفصیل کے ساتھ کیا ہے:

سیرت نبوی صلّانالیّاتی کی ایک مثال

جا لائے خدا کا شکر بے اندازہ یوں کہہ کر زہے قسمت! کہ ہم کومل گیا ہے راہبر ایسا

روایت ہے کہ حضرت ایک دن مسجد میں بیٹھے تھے بیاں فرما رہے تھے خوبیاں مردِ مسلماں کی جنازہ اک یہودی کا اسی جانب سے آ نکلا فضا المدی ہوئی تھی نالہ فریاد پیم سے اضیں معلوم تھا پیانخش ہے اک نامسلماں کی کہ بیگانہ ہے مسلم زار نالہ اور ماتم سے صحابہ نے تعجب سے یہ پوچھا یک زبال ہوکر ہماری فہم میں آئی نہیں یہ بات، یا حضرت صریحاً مرنے والا ایک کافر اور مشرک تھا کہ جس کی روح تھی پروردہ ظلمات، یا حضرت یہ فرمایا، مجھے معلوم ہے وہ نامسلمال تھا میسر ہوسکی اس کو نہ توفیقِ خداجوئی مگر اس بات سے انکار ہر گز ہونہیں سکتا سی جاں آفریں یاک کی مخلوق تھا وہ بھی صحابہ محو حیرت ہو گئے یہ گفتگو سن کر نہ کیوں کر دل نشیں ہوتا جواب پُر اثر ایسا

نی کریم ساہٹا کیا ہے کہ جانوروں کے حوالے سے مشفقانہ رویوں کی مثال بھی اہم ہے۔ تلوک چند محروم نے ا پن نظم بے زبانوں پر رحم میں اس کا ذکر تفصیل سے کیا ہے کہ کس طرح ایک بڑھیا مدینے میں اپنی خوش اخلاقی کے حوالے سے مشہور ومعروف تھی لوگ خصوصاً خواتین دعائیں لینے جاتی تھیں لیکن جانوروں کا خیال نہ رکھنے کی وچہ سےاس کی بعدازموت حیات اسے کوئی سرخروئی حاصل نہ ہوئی۔

بے زبانوں پررخم

مدینے میں مشہور تھی ایک بڑھیا سمجھتے تھے سب لوگ اسے نیک بڑھیا مدینے کی سب بیٹیاں اور مائیں کیا کرتی تھیں اس سے حاصل دعائیں ملینے کی سب بیٹیاں اور مائیں کیا گرری ہے کیا بعد مرگ اس کے دم پر کہا بیوں پیمبڑ نے کیا پوچھتے ہو؟ مآلِ زنِ پیرہ سے تم سبق لو کہ اُس نے کوئی پال رکھی تھی بی بندھی رہتی تھی گھر میں جو بھوکی پیائی خبر اس کی پیروں نہ لیتی تھی بڑھیا اسے کھانا پینا نہ دیتی تھی بڑھیا دیا کہ نازل ہوا قہر اس پر خدا کا دوایت یہ منقول اور مستد ہے بیٹی اہلِ دل ایک روشن سند ہے روایت یہ منقول اور مستد ہے کہا کر انال ستم بے زباں پر کرے گا کہ کرم اس پہ اللہ کمتر کرے گا تو کہاں میں ابد ہو کے کہاس میں ابد کے کہاران تک انبان کوتخلیقی کا نات کا پرتو ایک سامی نظر بیٹھا کہ کا نات کا حس بی کہاں میں ابد سے لیکرازل تک انبان کوتخلیقی کا نات کا پرتو ایک سامی نظر بیٹھا کہ کا نات کا حسن بی یہے کہاس میں ابد سے لیکرازل تک انبان کوتخلیقی کا نات کا پرتو ایک سامی نظر بیٹھا کہ کا نات کا دیو ایک پہنچتی ہے کہاں میں ابد سے لیکرازل تک انبان کوتخلیقی کا نات کا پرتو ایک سامی نظر آتا ہے۔ یعنی کہاس کی نظر جہاں تک پہنچتی ہے کہ اس میں بی کے کہاں کی کہاں کی نیٹھی کے کہاں کی کیٹو کی کہاں کی کیٹو کی کو کھی کو کھی کھی کی کہاں کی کیٹو کی کہاں کی کی کہاں کی کیٹو کی کو کھی کو کھی کو کھی کو کھی کی کہاں کی کو کھی کو کھی کو کھی کو کھی کھی کو کھی کو کھی کو کھی کو کھی کو کھی کو کھی کی کی کو کھی کی کہاں کی کو کھی کے کہاں کی کو کھی کو کھی کی کر کی کو کھی کی کی کی کی کی کی کو کھی کو کھی کو کھی کی کو کھی کو کھی کو کھی کی کو کھی کی کی کی کی کی کی کی کی کو کھی کو کھی کی کی کی کو کھی کو کھی کی کو کھی کو کھی کو کھی کو کھی کو کھی کی کو کھی کو کھی کو کھی کو کھی کی کو کھی کی کھی کو ک

ترانهُ وحدت

ہے نظارہ محو حیرت، کہ جہاں میں تو ہی تو ہے کہیں آب ہے گہر میں، کہیں گل میں رنگ وبوہے مد و مہر میں درخشاں، ترا جلوہ چارسو ہے دل سنگ میں شرر تو، فلک پہ ہے قمر تو

2

بے جاں تری مخلوق ہے یا صاحب جاں ہے ہر نوع سے پیدا تری قدرت کا نشاں ہے جامد ہے کوئی یا متحرک ہے کہ سیال پابند ترے تھم کی ہر شے ہے بہرحال

تلوک چندمحروم نے حمد ونعت کے علاوہ حضرت علیؓ کی زندگی اوران کی افکارکوبھی اپنی شاعری میں قابل قدر انداز میں بیان کیا ہے۔محروم نے ان کی شجاعت کے علاوہ ان کی غیر مسلموں کو اپنے دلائل کے ذریعے اسلام کی

بهامهمام: انجمن ترقئ اردو یا کستان، کراچی

اس میں صرف ایک ہی نظارہ ہے۔



ثثن ماہی ﴿ردو

حلد ۷۷، شماره ۲ (جولائی تاریمبر ۲۰۲۱ء)

عظمت، وسعت اور خدا کی وحدانیت کا بیان کر کے قائل کیا ہے۔ جب وہ اینے درس کا آغاز کرتے تھے تو ان نشستوں میں مسلمانوں کے علاوہ غیرمسلم بلکہ سی بھی مذہب کوتسلیم نہ کرنے والے دہریے بھی نثر کت کرتے تھے۔ الیمی ہی ایک مجلس کے دوران حضرت علیؓ سے ہونے والے سوال اور ان کی زبانی اس کے جواب کا ذکر ایک منظوم اور دل کش پیرائے میں کیا ہے۔

امیر المونین حضرت علیٌ کی زندگی کا ایک وا قعه

شهر گوفه میں امیر المونین وعظ فرما تھے یہ صد ذوق یقیں ایک دریا تھا فصاحت کا رواں ذکر ذات حق میں ما ری تھا بیاں اتفاقاً ایک مردِ دہریا وعظ کی مجلس میں تھا بیٹھا ہوا سُن کے توصیف خداے ذُوالجلال کردیا حضرت سے اس نے یہ سوال یا علی مجھ پر کرم فرمایئے ہو سکے تو اس قدر بتلایئے یں ہے۔ این آئکھوں سے بھی ہے دیکھا اسے جس خدا کے آپ ہیں گن گا رہے ۔ اپنی آئکھوں سے بھی ہے دیکھا اسے یا خیالی طور سے پیچان کر کرتے ہیں اس کی عبادت مان کر س کے حضرت نے دیا اس کو جواب دل نشیں، دل کش، مدل، باصواب ایک ہے میرا خدا اور لاشریک روئے عالم پر نہیں اس کا شریک ذات واحد ہے وہ رب بے مثال لاتغیر، لاتبرال، لایزال

س کے یہ توصیفِ ذاتِ کبریا بن گیا تصویر حیرت دہریا!

امام حسین کی شہادت تاریخ عالم کا وہ باب ہے جس کی تشریح غیر مسلم شعرا نے اپنے انداز میں کی ہے۔ خانوادہ امام پریانی کی بندش اور حضرت عباس کی علم اٹھا کریانی کے حصول کے لیے جدو جہد کسی ایک مذہب کے پیروکاروں تک محدودنہیں حسینؑ نے اپنی شہادت کے ذریعے یہ بات ثابت کردی کہ معرکہ قق و باطل میں فتح ہمیشہ حق کی ہوتی ہے۔

شهادت حسير،

عمر فانی تھی فنا پہاں، فنا ہو کر رہی وہ بھی ہیں مرکر جنھیں حاصل بقا ہو کر رہی سب سے اونچا ان میں ہے نام شہیر کربلا جن شہیدوں پر ستم کی انتہا ہو کر رہی

بے گناہوں کے لہو نے اس کو بخشا ہے شرف ''غیرت اکسیر خاک کربلا ہو کر رہی'' آج بھی طلعت فشاں ہے کوکبِ عزم حسین حق پرستوں کی شہادت حق نما ہوکر رہی معر کہ کر بلا کا شار تاریخ انسانی کے ان وا قعات میں ہوتا جہاں حق و باطل کے درمیاں ایک ایسی جنگ ہوئی جس نے ظالم ومظلوم کے درمیاں ایک ایسی تفریق کی بنیاد ڈالی جوصرف مسلمانوں تک محدودنہیں رہی بلکہ اس میں یے سی بے بسی اور ذلت کی زندگی کے بجائے عزت کی موت کوتر جیج دی گئی۔ امام عالی مقام اور اہل بیت کی اس قربانی کو ناصرف مسلمانوں بلکہ غیر مسلموں نے بھی اپنا شعار بنایا۔محروم'' کربلا'' کے عنوان سے اس تمام صورتحال کو بوں بیان کرتے ہیں۔

اس یہ جیرت کیا جو خاک کربلا اکسیر ہے تین دن سے تشنہ لب ہیں کربلا کے مہماں ساحل دریا یہ قابض شمن بے پیر ہے ذرہ ذرہ کربلا کا نور کی تصویر ہے ۔ کشتگان کربلا کا سوگ عالم گیر ہے

بے گناہوں کے لہو کی یہ بھی اک تاثیر ہے جاند سے چہرے ہوئے اس دشت میں پیوندِ خاک ماتمی ان کے عراق وہند و ایراں ہی نہیں

کنورمہندرسنگھ بیدی سحر کی مذہب وملت کے تعصّبات سے بالاتر شاعری — صرف مسلم کا محرّ پر اجاره تونہیں

کنور مہندر سنگھ بیدی کا شار بیسویں صدی کے ان شعرا میں ہوتا ہے جنھوں نے ہمیشہ مذہب وملت سے مالاتر ہوکرامن، دوستی اور محبت کا پیغام اپنی شاعری کے ذریعے عام کیا ہے۔ان کی شاعری میں بنیادی فوقیت اس بات کی ہے کہ مسلمان ہندواور اپنے ہم مذہب سکھ مت کے پیروں کاروں کووہ بیدرس دیتے ہوئے نظر آتے ہیں کہ مذہب کوئی بھی ہواس کا احترام ہی احترام آ دمیت ہے۔اپنی کتاب یادوں کا جشن میں وہ اس حوالے سے وہ اینے مذہبی عقائد کو بوں بیان کرتے ہیں۔

> میں ایک ایسے سکھ گھرانے میں پیدا ہوا جو حضرت بابا گورو نانک دیوجی کے خاندان سے ہے بلکہ میں خود براہ راست ان کی سولھویں پشت سے ہوں۔ظاہر ہے کہ میں سکھ مذہب سے تعلق رکھتا ہوں اور مجھے اس پر فخر بھی ہے لیکن میں نے تجھی کسی دوسر بے مذہب کونفرت ہاتعصب سے نہیں دیکھا۔ میں اسلام سے محبت



کرتا ہوں۔ رسول اکرم سالٹھا ہی سے عقیدت رکھتا ہوں۔ حضرت علی کرم اللہ وجہۂ کا بے حداحترام ہے۔

بیدی صاحب کے مطابق خدا کی وحدانیت کوصرف انسانی عقل کی بنیاد پر پر کھناممکن نہیں اس کے لیے وحدانیت و حقانیت کا قائل ہونا ضروری ہے اور بیسب ایک سعادت سے کم نہیں ہے۔

اگر کسی پرکوئی مصیبت آ جاتی ہے اور وہ اس سے نجات حاصل کرنے کے لیے بھاگ دوڑ کرتا ہے تو اس مسئلے پر اعتقاد رکھنے والا یقیناً اپنے اعتقاد کی خامی کا مظاہرہ کرتا ہے اگر اللہ تعالیٰ کا منشا یہ ہے کہ اسے اس مصیبت سے نجات نہ ملے تو کون اس کی جان بخشی کرائے گا۔ تو اس سے ثابت یہ ہوا کہ خدا کے وجود کوتسلیم کرنے میں محض عقل کام نہیں آتی اس میں عقل سے بھی بڑھ کر عقیدت کی ضرورت ہے۔ اس ضمن میں اپنے چار مصرعے عض کرنا چاہوں گا۔

طُور و موسیٰ آتشِ نمرود گلزارِ خلیل باغِ رضواں حور و غلماں حوضِ کو شلسبیل بیسجی کچھ ہے گر سج تو یہ ہے پروردگار کچھ مراحسنِ عقیدت کچھ تری ذات جمیل (۱۹) کنورمہندر سنگھ بیدی سحر نے اپنی نظم'' پاکستان سے خطاب' میں پنجیبر اسلام، اسلام اور اہل بیت سے اپنی عقیدت کا اظہار عقیدت اور حذبے سے لبریز الفاظ میں کیا ہے۔

ہم کسی دین سے ہوں صاحب کردار تو ہیں ہم ثنا خوانِ شہر حیدرِ کرار تو ہیں نام لیوا ہیں محم کے پرستار تو ہیں لیختی مجبور پئے احمرِ مختار تو ہیں عشق ہوجائے کسی سے کوئی چارا تو نہیں صرف مسلم کا محمر پہر اجارہ تو نہیں میری نظروں میں تو اسلام محبت کا ہے نام امن کا آشتی کا مہر و مروّت کا ہے نام وسعتِ قلب کا اخلاص و اخوّت کا ہے نام تختہ دار پہ بھی حق و صدافت کا ہے نام مہندر سنگھ بیدی سحر نے شہادت حسین کو مرگ یزید سے تشبیہ دی ہے۔ وہ حسین کو عالم انسانیت کی وہ عظیم ہستی سجھتے ہیں جضوں نے اپنی قربانی کے ذریعے حق و باطل کے درمیان ایک نئی تاریخ رقم کی ۔ حسین کی شہادت صرف مسلمانوں کے لیے محدود نہیں بلکہ یہ کا کنات میں بسنے والے تمام تمام مظلوموں کے لیے راہ حق پر گامزن ہونے کے لیے منزل تک پہنچنے کے مون میں اور دشواررہ گذر پر سفر کرنا پڑتا ہے۔ اس سفر میں کا میابی آخیں حاصل ہوتی ہے جو گھراتے نہیں۔

جلد ٤٤، شماره ٢ (جولائي تا ديمبر ٢٠٢١ء)

79

ثث شماہی اردو

ا) اے کہ ہے تیری شہادت اصل میں مرگ یزید

تشنہ کامی، ہے کسی، غربت، فریب دشمناں نوک ِ خنجر، بارش یکاں، گلوے خونجکاں ہے دم شمشیر سے بھی تیز تر راہ جہاں ہر قدم اک مرحلہ ہے، ہر نفس اک امتحال زندگی پھر اہلِ دل کی اور آسانی طلب یہ وہ ہے ہے جس کا ہر قطرہ ہے قربانی طلب فطرتِ آدم کو کردیتی ہے قربانی بلند دل پیگھل جاتی ہے اس کے نور سے ہر راہ بند مطلع نورِ مُہ ویرویں ہے پیشانی تری باج نیتی ہے ہراک مذہب سے قربانی تری ہر نظام کہنہ کو پیغام آئین جدید

امام حسين

بڑھائی دین محمد کی آبرو تُو نے جہاں میں ہو کے دکھایا ہے سرخرو تُو نے حچٹرک کے خون شہیدوں کا لالہ و گل پر عطا کیے ہیں زمانے کو رنگ و بُو تُو نے زندہ اسلام کو کیا تُو نے حق و باطل دکھا دیا تُو نے جی کے مرنا تو سب کو آتا ہے مرکے جینا سکھا دیا تُونے

دلورام کوثری ایک منفر دنعت گو—غل ہوا ہندوبھی محبوب خدا کے ساتھ ہے

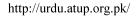
ہندونعت گوشعرا میں دلورام کوثری ایک نمایاں حیثیت کا حامل ہے۔ کوثری کا شار اپنے دور کے ان شعرا میں ہوتا ہے جو مذہبی رواداری کے قائل سے۔ انھوں نے اپنے کلام کے ذریعے ہم وطنوں کو یہ پیغام دیا کہ عظمت انسانی کا درجہ بلند ہے اور اس کا فروغ ہی ایک روثن خیال معاشرے کی تشکیل کرسکتا ہے۔ کئی ہندوشعرا ایسے تھے جنھوں نے مسلمان شعرا کے آگے زانو ہے تلمذیۃ کیا۔ دونوں مذاہب سے وابستہ شعرا ایک دوسرے کے پیغیبروں اورا کابرین کا ذکرعقیدت واحترام کےساتھ کرتے تھے۔

ہندوسہی مگر ہوں ثنا خوان مصطفا

بولا کہ تجھ یہ کیوں مری آتش ہوئی حرام کیا وجہ تجھ یہ شعلہ جو قابو نہ یاسکا

ہندو سمجھ کے مجھ کو جہنم نے دی صدا میں پاس جب گیا تو نہ مجھ کو جلا سکا

بها ہتمام: انجمن ترقی اردو پاکستان، کراچی





میں نے کہاں کہ جائے تعجب ذرا نہیں ۔ واقف نہیں تو میرے دل حق شاس کا ہندو سہی گر ہوں ثنا خوانِ مصطفیہ اس واسطے نہ شعلہ ترا مجھ تک آسکا (۲۳) ہے نام دلو رام تخلص ہے کوثری اب کیا کہوں بتادیا جو کچھ بتا سکا

کوٹری کا شاران ہندوؤں شعرامیں ہوتا ہے جنھوں نے محبوب خدا کے ساتھ اپنی محبت اور عقیدت کا برملا اظہار کیا ہے، ان کے نعتیہ کلام سے ایک بات عیاں ہے کہ وہ نبی کریم صلی اللہ اللہ کو رحمة للعالمین کا درجہ دست تھے۔ان کے نعتبہ کلام کے مجموعے کا عنوان بھی ہندو کی نعت ہے جسے خواجہ حسن نظامی نے شائع کروایا تھا، ان کا مجموعه نعت ایک ایسے غیرمسلم کی عقیدت کا اظہار ہے جو نا صرف پنیمبر خدا کو خلوص، محبت کا شاہ کار سمجھتا ہے بلکہ اس کی مدح سرائی کوبھی اپنے لیے اعزاز کا درجہ دیتا ہے۔

کوٹری تنہا نہیں ہے مصطفیٰ کے ساتھ ہے جو نبی کے ساتھ ہے وہ کبریا کے ساتھ ہے رحمۃ للعالمیں کے حشر میں معنی کھلے خلق ساری شافع روز جزا کے ساتھ ہے کے دلورام کو حضرت گئے جنت میں جب غل ہوا ہندو بھی محبوبِ خدا کے ساتھ ہے

دلورام عشق مصطفاً کے بے حداسیر تھے۔ان کی نعتبہ شاعری اپنی مثال آپ ہے۔لیکن اگر دلورام کے کلام کا غائرانه مطالعہ کیا جائے تو اس بات کا یہ خو بی ادراک ہوتا ہے کہ اسلامی موضوعات کوموضوع سخن بنانے میں وہ صرف حمد ونعت تک محدود نہیں رہتے بلکہ ان کے کلام میں منقبت اور سلام کو بھی بہت دل کش پیرائے میں بیان کیا گیا ہے۔

روا جس سے ہو کام نام علیؓ ہے دل و جال کا آرام نام علیؓ ہے وظیفہ ہے زاہد کا یہ اسم اعظم مجابد کی صمصام نامِ علیؓ ہے اسی نام سے بڑھتا ہے جوشِ ایماں ترقیؒ اسلام نامِ علیؓ ہے ہیں سرشار جس سے بزرگانِ ملّت مئے حق کا وہ جام نامِ علیؓ ہے

عم بھر ذکرشہ پید کر بلا کرتے رہے

اشقیا میں اور اہل بیت میں یہ فرق ہے وہ جفا کرتے رہے اور یہ دعا کرتے رہے معرفت کہتے ہیں اس کو بھوک اورغم میں حسین زیرِ خیخر بھی نمازِ حق ادا کرتے رہے نگ دستی میں فراخی میں غرض ہر حال میں اختیار اہل صفا صبر و رضا کرتے رہے (۲۲) کوثری پھر قبر میں کیا ہوتی ایذا جب کہ ہم عمر بھر ذکرِ شہیدِ کربلا کرتے رہے

جگن ناتھ آ زادا یک روشن خیال شاعر: تُوہی تو مجھ کونظر آئے جہاں تک دیکھوں

جگن ناتھ آزاد کا شار اردو زبان کےمستند نثر نگاروں اور شعرا میں ہوتا ہے۔ان کی پیدائش تقسیم سے قبل میانوالی میں ہوئی۔ان کے والدتلوک چندمحروم بھی اردو کے ایک ممتاز شاعر تھے۔جگن ناتھ آ زادفکری طوریر علامہ ا قبال کے مداح تھے۔ان کی ادبی شخصیت کے کئی پہلو تھے۔وہ مذہبی حوالے سے ایک روثن خیال انسان تھے۔وہ تمام مذاہب سے روحانی اور جذباتی وابستگی رکھتے تھے۔ان کے نزدیک تمام مذاہب کے اکابرین یکساں احترام کے قابل تھے۔ آزاد نے اپنے مشاہدے کو تخلیق کا روپ دیا۔ جس کاعکس ان کی شاعری میں نمایاں نظر آتا ہے وہ انسانوں کے مزہبی جذبات و احساسات کو اپنے منفر درنگ میں بیان کرتے ہیں۔ احترام مذہب نہ صرف ایک عالم گیرموضوع ہے بلکہ اس کے لیے باطن میں صداقت بنیادی اہمیت کی حامل ہے۔آزاد کا مذہب انسان دوستی ہے۔وہ انسانیت پر مذہب کوفو قیت نہیں دیتے لیکن مذہب کے پیغام محبت کے بھی منکر نہیں ان کی حمد یہ اور نعتیہ شاعری اس بات کی دلیل ہے۔وہ ایک ہمہ گیراور ہمہ جہت شاعر و ادیب تھے۔ آزاد نے اسلامی افقار اور موضوعات کو اپنی شاعری نہایت خوب صورت انداز سے بیان کیا ہے۔ وہ اس حوالے سے تنگ نظر ناقدین کی برواہ ہیں کرتے۔

حمر ونعت

ا پینے ماحول میں دیکھوں کہ ستاروں سے اُدھر ہُوں وہ خوش بخت کہ صحراے عرب میں آکر یہ وہ ذریے ہیں جضوں نے ترے چومے ہیں قدم کیوں نہ قربان تصور ہوں میں آزاد کہ آج!

رنگ و بُوتک تخھے دیکھوں کہ خزاں تک دیکھوں میں تراحسن جو دیکھوں تو کہاں تک دیکھوں تُو ہی تو مجھ کو نظر آئے جہاں تک دیکھوں دور تک میں تربے قدموں کے نشاں تک دیکھوں ان کی تنویر جو دیکھوں دل و حال تک دیکھوں ردر ہی نور نظر آئے جہاں تک دیھوں ''

تضامين

آج بھی دیکھے کوئی شان علی مُرتضے ایک دنیا ہے ثنا خوانِ علی مُرتضے ہے مقدر اُس کا فیضان علی مرتضے آگیا جو زیرِ دامانِ علی مرتضے آج بھی گوہر فشاں ہے، آج بھی ہے دُرفشاں جانب ابرِ نیسانِ علیٌ مرتضے امام حسین جب مکہ سے کوفیہ کی جانب روانہ ہوئے تو ان کے ہمراہ اہل بیت تھے۔امام عالی مقام کر بلا کی

بها ہتمام: انجمن ترقئ اردو پاکستان، کراچی



ثثن ماہی ﴿ردو

حلد ۹۷، شماره ۲ (جولائي تارتمبر ۲۰۲۱ء) 21

جانب گامزن تھے۔جب وہ کربلا کے مقام پر پہنچے وہاں خیمہ زن ہوئے۔ یزیدی فوجوں کا اصرارتھا کہ وہ یزید کی بیعت قبول کریں۔حسینؑ کا جواب انکار میں تھا۔وا قعہ کر بلا کا شار دنیا کےعظیم سانحات میں ہوتا ہے اس کی منظرکشی جگن ناتھ آزاد نے یوں کی ہے۔

(نمازعصر جو کربلا کے معرکہ حق و ماطل میں ادا ہوئی)

لُو چل رہی ہے نام کو سامیہ کہیں نہیں مدت وہ ہے کہ وقت کی سانسیں ہیں آتشیں آتشیں آتشیں اُٹھا کے دیکھ ذرا اے دل حزیں گردوں تنور ہے کرہ نار ہے زمیں اک شعلہ زار ہے کہ ہے میدانِ کربلا اک آگ ہے کہ ریگ بیابان کربلا ہے قاتلوں سے محوِ وفا ایک شہسوار تنها حُسین اور یزیدی کئی ہزار الیی مثال پھر نہ ملے گی تھے کہیں

''اے کربلا کی خاک اس احسان کو نہ بھول تڑنی ہے تجھ یہ نغش جگر گوشئر رسول'' طوفاں بیا ہے گرم ہے میدان کار زار ابلیسیت أدهر إدهر انسان کا وقار اے گردش زمانہ کھیر جا ذرا ہیں

عرش ملیسانی کی نعتبه شاعری :روح جهان راز تو جهان مکاشفات تُو

عرش ایک عظیم مفکر، دانشور اور شاعر تھے۔ ان کی نثر وظم دونوں کا مطالعہ قابل ذکر ہے۔ ان کا انداز تحریر سادہ اور پرلطف ہے۔ان کی شاعری سوز وگداز پر مبنی تھی۔عرش ملیسانی کواس بات کا یہ خوبی ادراک تھا کہ زندگی دُ کھاور در د کا نام ہے۔ان کا مطالعہ اور بھی نثر اور شاعری میں دل آویز انداز میں نظر آتا ہے۔اس میں کوئی شک نہیں کہ وہ دنیاہے اردوادب میں نثر ونظم کے ایک عظیم لکھاری ہیں۔ان کی شاعری مذہبی تفریق اور تعصب سے بالاتر ہے۔ ان کا موضوع انسانی اقدار مذہبی رواداری اور ان میں توازن ہے۔ وہ عقائد کی بنیاد پرجہل کی رات فرقہ واریت کی کم ظرفی کو اشرف المخلوقات کے سامنے ہی سیمھتے ہیں۔عرش انسان ذات سے بلاکسی رنگ ونسل مذہب محبت کے شیدائی ہیں۔وہ ظلم و بربریت کے خلاف آواز بلند کرنے کے ساتھ مذہب کی جانب سے پیش کیے گئرمچیة، انسان کرفلسفر کرقائل بھی ہیں ۔

شان پیمبری سے ہے سرور کا ئنات تُو مومن حق یرست کا حوصلهٔ نجات تُو

حامل حلوهٔ ازل پیکر نور ذات تُو فیض عمیم سے ترے قلب و نظر کی وسعتیں

۵۳

حسنِ نمودِ زندگی، رنگِ رُخِ حیات تُو قبلۂ اہلِ دل ہے تُو، رونقِ شش جہات تُو مردِ خدا پرست کا آئینہُ حیات تُو ذاتِ خداے پاک سے وقف نوازشات تُو روحِ جہان راز تو جانِ مکاشفات تُو

تیرے عمل کے درس سے گرم ہے خون ہر بشر عقدہ کشاہ این و آل نورِ فزائے ہر مکال شانِ بشر کا منتہا، خالقِ دہر کا حبیب موردِ النفات ہم تیری نوازشات سے قلب ونظر کے رازسب دہر پیہ منکشف ہوئے

کالی داس گیتارضاً: ایک نکته شنج شاعر — کیمیاجس نے بنایا ذرہ ذرہ خاک کا

کالی داس گیتا رضا کا شار اردوادب کے ان محقین، دانش وروں اور شاعروں میں ہوتا ہے جھوں نے تحقیق کے علاوہ دیگر اصناف ادب میں بھی ایک نمایاں مقام کے حامل ہیں تحقیق کے شعبے میں انھیں غالبیات کے حوالے سے سند کا درجہ حاصل ہے۔ انھیں تحقیق اور تخلیق دونوں پر مکمل دستری تھی۔ کالی داس رضا گیتا کی نعتیہ اشعار کا مجموعہ بہت ہی مختصر ہے۔ جبیبا کہ عموماً دانشوروں کے ساتھ ہوتا ہے۔ جب وہ حالات کے جبر سے یا کسی مجبوری کی بنا پر نقل مکانی کرتے ہیں تو اس دوران ان کا فیمتی شعری اثاثہ ضائع ہوجاتا ہے۔ ایسا ہی بالکل رضا گیتا کے ساتھ ہوا۔ عید میلا دالنبی یوم نبی کریم کے حوالے نا صرف مسلمانوں بلکہ غیر مسلموں کے لیے بھی کیساں اہمیت کا حامل عید میلا دالنبی یوم نبی کریم کے حوالے نا صرف مسلمانوں بلکہ غیر مسلموں کے لیے بھی کیساں اہمیت کا حامل ہے۔ اس دن کو دنیا بھر میں انتہائی عقیدت اور احترام کے ساتھ منایا جاتا ہے۔ خصوصاً برعظیم پاک و ہند کے باشندے خواہ وغیر مسلم ہوں اس دن نعتیہ مشاعروں اور جاسے، جلوسوں کے علاوہ دیگر تقریبات میں ذوق وشوق سے باشندے کرتے ہیں۔

عيدميلا دالنبي

کیمیا جس نے بنایا ذرہ ذرہ خاک کا محفلِ نیکی میں روشن ہوگئے گھی کے چراغ آہ کو اپنے کرم سے جس نے بدلا واہ میں کیوں نہ پھر مل کر منائیں جشن ہم میلاد کا جو سمجھ لے اس حقیقت کو وہی انسان ہے مشعلِ توحید لے کر تیرگی میں آئے شے سیڑوں انوار برسے فرش پر افلاک سے سیڑوں انوار برسے فرش پر افلاک سے

آج ہے یوم ولادت اس رسولِ پاک کا دطل گئے جس کی عنایت سے دلِ مکر کے داغ جس کے پرتو سے چمک آئی ہے روے ماہ میں آج ہی پیدا ہوئے تھے بانی عدل و سخا آج وہ دن ہے کہ جس کی شان انوکھی شان ہے آج وہ دن ہے کہ جس کی شان انوکھی شان ہے آج ہی پیغیرِ اسلام تخفہ لائے تھے آج ہی اُس مردِ کامل کے قدم یاک سے

ششش ماہی (اردو

50

جلد ۷۷، شماره ۲ (جولائی تا رسمبر ۲۰۲۱ء)

گپتا رضا نے اپنی رباعیات میں کر بلا کے معرکہ جق و باطل اور اہلِ بیت کی قربانیوں کو دل سوز شاعرانہ اسلوب میں بیان کیا ہے۔

ان کے بیشتر کلام پر یہ دھوکا ہوتا ہے کہ وہ کسی شیعہ شاعر کا کہا ہوا ہے، لیکن ایسا نہیں ہے، رضا صاحب نہایت پر گو و قادر الکلام شاعر ہیں۔اس کی زندہ شہادت میری وہ قسم ہے جو ان کے نام سے کھائی جاسکتی ہے، جن کے نام سے رہے کتاب منسوب ہے۔اس سے بڑا لیفین آپ کواور کیا چاہیے۔

ر باعیات قرمان گهه کربل

بڑھتے ہوئے فتنوں کی رکاوٹ تجھ سے ہے خون میں جوش کی گھلاوٹ تجھ سے اے جان جہان، جانِ علیؓ جانِ رسولؓ قربان گہہ کربل کی سجاوٹ تجھ سے

آل نبي، ابن عليًّا

اے شہیدرہ حق شان رسالت کے پیام بانی صدق وصفاعزم و شجاعت کے امام اے حسین آل نی ، ابنِ علی ذبح عظیم عالم شعر سے منظور ہو شاعر کا سلام بیک دبح عظیم عالم شعر سے منظور ہو شاعر کا سلام بیک کام نہ تھا، مجھے اس بات کا اظہار کرنے میں کوئی باک نہیں ہے کہ زیر نظر موضوع کو قلم بند کرنا کوئی سہل کام نہ تھا، بنیادی بات تو یہ تھی کہ اس حوالے سے مواد کس طرح حاصل کیا جائے ، یہ ایک انتہائی دشوار معاملہ تھا۔ گوکہ مختلف محقین نے ہندو شعرا کے کلام میں اسلامی عناصر کو بیان کیا ہے لیکن یہ تمام تحقیقی کام حوالہ جات سے محروم ہے۔ اس ضمن میں اگر کوئی تحقیق کار اس بارے میں کچھ کھنا چاہے تو اسے کسی محدود زمانے یا عہد کا مطالعہ نہیں کرنا کوشش تی ہے کہ اس مقالے میں ہر ممکن طریقے سے وہ تمام معلومات فراہم کرکے اسے تشہ نہ رہنے دیں تا کہ مستقبل کے حقیق کار اس مقالے میں ہر ممکن طریقے سے وہ تمام معلومات فراہم کرکے اسے تشہ نہ رہنے دیں تا کہ مستقبل کے حقیق کار اس ضمن میں اپنی کاوشوں کے ذریعے قارئین کے علم ومطالع میں بھر پور اضافہ کر سکیں۔ ہم مستقبل کے حقیق کار اس ضمن میں اپنی کاوشوں کے ذریعے قارئین کے علم ومطالع میں بھر پور اضافہ کر سکیں۔ ہم المید کرتے ہیں کہ چراغ سے جراغ جلانے کاعمل جاری رہے گا۔



جلد ٤٤، شماره ٢ (جولائي تا دسمبر ٢٠٢١ء)

۵۵

ثث شماہی اردو

حواشي

ا ۔ ڈاکٹر حکم چند نیر،''نمرور جہان آبادی: حیات اور شاعری''، (بنارس: شعبۂ اردو بنارس ہندو یونی ورشی، ۱۹۲۸ء) بص ۲۰۰، ۲۰

۲۔ پنڈت درگاسہاے مُرور جہان آبادی،''خم خانهُ مُرور''، (کان پور: زمانہ پریس، س ن)، ص ۱۱

٣- الضاً، ص١،٢

۳۸ ـ ڈاکٹرزینت اللہ، جاوید،'' تلوک چندمحروم: شخصیت اورفن''، (نئی دہلی: محروم میموریل لائبریری سوسائٹی، ۱۹۹۲ء)،ص ۲۸

۵۔ تلوک چندمحروم''نیرنگ معانی''، (دہلی: مکتبهٔ جامعہ، ۱۹۲۰ء)، ص ۴۸۔۴۸

۲ - اليفناً، "رباعيات محروم"، (لا هور: مكتبهٔ دانش، س،ن، ص ۱۰۱

۷۔ ڈاکٹرزینت اللہ، جاوید،ص ۱۵۳

۸ تلوک چند محروم،'' کاروانِ وطن''، (دبلی: مکتبهٔ جامعه، ۱۹۲۰ء)،ص ۱۷۵

9_ الضاً على ١٤١١ ١٤١١

١٠ اليفاً، "نيرنگ معاني"، ص ٣١ ٢٩

اا۔ ایضاً من ۳۹ سے ۳۷

١٢ ايضاً ، ص ١٨ ، ٠ ٨

۱۳ ایضاً، " گنج معانی"، (دالی: دالی کتاب گھر، ۱۹۵۷ء)، ص۲۲

۱۲- معین الدین عثیل (ترتیب وتعارف)، ' تلوک چندمحروم: انتخاب کلام' ، (کراچی: آکسفر ڈیونی ورٹی پریس، ۲۰۱۷ء)، ص ۷

۱۵ تلوک چندمحروم، 'نیرنگ ِمعانی''،ص ۴،۴۵ م

١٦ الضأ، ١٦

ےا۔ ایضاً، ص ۳۳

۱۸ - کنورمهندر سنگه بیدی سحر، ''یا دول کاجشن'، (کراچی: پاک اور پنیل پبلی کیشنز، ۱۹۸۳ء) م ۱۹۰

19۔ ایضاً من ۲۰۳

۲۰ کے ایل نارنگ ساقی ''پیغام محبت — آنجهانی کنورمهندر سنگھ بیدی سحز' ، (وہلی: کنورمهندر سنگھ بیدی لٹریری ٹرسٹ، ۱۹۸۳ء) م

۲۱ - احمد فراز (انتخاب وتلخيص)، '' کلام کنورمهندر سنگھ بيدي سح''، (اسلام آباد: ورڈ ميٺ، ۱۹۹۴ء)، ص۲۱۹،۲۲۰ ۲۱۹،۲۲

۲۲ ایضاً اس ۲۲۲

۲۳_ دلورام کوثری، ' بندو کی نعت''، (دہلی: حلقۂ مشائخ بک ڈیو، ۱۹۳۷ء)، ص ۹

۲۴ الضاً عن ۱۵

۲۵_ ایضاً،ص ۲۴

٢٧ - الضاً اس ٢٧

۲۷_ جگن ناتهه آزاد، ''نسیم تجاز''، (نئ د، ملی: محروم میموریل لٹریری ٹرسٹ، ۱۹۹۹ء)،ص ۵۸_۵۵

۲۸_ الضاً ص: ۸۷

٢٩_ الضاً بص ٩٢_١٩

• ٣٠ عرش ملياني، " ٣ ہنگ حجاز"، (نكودر: مركز تصنيف و تاليف، س ن)، ص ١٠- ٩

بها ہتمام: انجمن ترقئ اردو باکستان، کراچی

http://urdu.atup.org.pk/

شش ماہی (اردو

جلد ٤٤، شماره ٢ (جولائي تارتمبر ٢٠٢١ء) ٥٦

ا ۳۰ کالی داس گیتارضا، 'احترام' ، (ممبئی: ساکارپبلشرز، سن) ، ۹۰ ۲۰

۳۲ اعازسیمالی (مرتب) (شعورغ، (بمبئی: ول پبلی کیشنز، ۱۹۷۹ء) ص۵

٣٣ ايضاً ١٣٣

٣٣ الضأب ٢٣

مأخذ

ا ۔ ُ آزاد، جَگن ناتھ،''نیم تجاز''، نئی دہلی: محروم میموریل لٹریری ٹرسٹ، ۱۹۹۹ء

۲۔ جاوید، زینت الله، ڈاکٹر،''محروم تلوک چند بشخصیت اور فن'' بنی د تی: محروم میموریل لائبریری سوسائٹی، ۱۹۹۲ء

سر جہان آبادی، درگاسہاے سُرور، پنڈت، ''خم خانئر سرور''، کان پور: زمانہ پریس، سن

۹- رضا، کالی داس گیتا، "احترام"، ممبئی: ساکار پبکشرز، س ن

۵۔ ساقی، کے ایل نارنگ، ''پیغام محبت — آنجہانی کنورمہندر سکھ بیدی سح''، دہلی: کنورمہندر سنگھ بیدی لٹریری ٹرسٹ، ۱۹۸۳ء

۲۔ سحر، کنورمہندر سنگھ بیدی، ''یادوں کا جشن'، کراچی: یاک اور پنٹل پبلی کیشنز، ۱۹۸۳ء

۷- سيمالي، اعجاز (مرتب)، "شعورِغ،" بمبئي: ول ببلي كيشنز، ١٩٧٩ء

۸۔ عقیل معین الدین، (ترتیب وتعارف)، ''تلوک چندمحروم: انتخاب کلام' ، کراچی: آکسفر ڈیونی ورٹی پریس، کا۲۰ء

9- فراز، احمد، (انتخاب وتلخيص)، "كلام كنورمهندرسكه بيدي سحر"، اسلام آباد: وردُّ ميك، ١٩٩٧ء

• ا ۔ کوثری، دلورام،'' ہندو کی نعت'، دہلی: حلقۂ مشائخ کک ڈیو،مئ کے ۱۹۳۳ء

اا۔ محروم، تلوک چند،''نیرنگ ِمعانی''، دہلی: مکتبۂ جامعہ، ۱۹۲۰ء

۱۲_____،"رباعيات ِمحروم"، لا ہور: مكتبهٔ دانش، س ن

۱۳ _____، کاروانِ وطن' ،نئ دہلی: مکتبۂ جامعہ، ۱۹۲۰ء

۱۲ _____، "تنج معانی"، دبلی: دبلی کتاب گھر، ۱۹۵۷ء

10_ ملساني، عرش، "آ تهنگ ججاز"، نكودر: مركز تصنيف و تاليف، س ن

۱۷ ۔ نیز ، تکم چند، ڈاکٹر،''ٹمرور جہان آبادی: حیات اور شاعری'' ، بنارس: شعبۂ اردو، بنارس ہندو یونی ورٹی ، ۱۹۲۸ء

*ಹಳ್*ಕ

